

## 0 Warm-up: mluvení

Co je nového?

- Nic
- Letos jsem v **MIMSA** charitě, KRTEK.
  - Co budete dělat?
  - Budete něco vařit?
    - Co?
    - Banánový dort
    - Brownies
    - Sušenky < suchý: dry
    - Čokoládový dort
  - Budete brát peníze?
  - Kam **půjdou** peníze?
  - Tři asociace: *Smáči* asociace pro děti se svalovou dystrofií
    - Smáč < smát: to laugh
  - Kdy to bude? Celý semestr.
  - Mimo: out of (somewhere, someone's mind)
  - **Mimoň**: to je žlutý **fiktivní** „humanoid“, který pracuje a žije ve skupině; není normální; má nepřítel (přítel: friend × enemy); cestuje na míting špatných lidí; má jen hlavu a hrudník a ruce a nohy; jeden nevidí dobře
- Mám nové boty na fotbal, do interiéru nebo ven; futsalové boty.
  - Kolik stojí? 50 euro = to je levný... megalevný.
  - Kde hrajete futsal? Tramvaj číslo 1 mezi Mendlovým náměstím a Pisárkami...
- Co nového na Mendlově náměstí?
  - Rekonstrukce je hotová? Není...
- Česká republika má nového prezidenta.
  - Je vlevo nebo vpravo? Nevím.
  - Starý prezident, Miloš Zeman... ten je mimo
  - Nový prezident Petr Pavel, jezdí na motorce, nosí pivo...
- V Řecku na dovolené s rodinou... Co děláte s rodinou?
  - 5 minut s rodinou a nevím, co říkat...
  - Byli jsme v restauraci
  - Hrajete něco doma? Karty?
  - Jezdíme na výlety.

- Jaké máte auto? Mercedes...
- Nový byt: jaký?
  - Bydlíte sama? To je lepší?
    - Musíte uklízet? Jak často uklízíte? Dvakrát za týden.
  - Kde máte byt? V centru. **Ulice** Jakubská nebo Jakubské náměstí?
  - V jakém patře bydlíte? Ve čtvrtém patře.
  - Máte výtah? Ano.
  - Bez výtahu je dobře. Dobré pro zdraví...
  - Co sousedi? *Neighbours?* – Jsou fajn. Nedělají party?
- Co vidíte z okna doma?
  - Špilberk.
    - Stromy
    - Domy
    - Nebe: sky / heaven
    - Lodi: ships
    - Lidi: people
    - Kopec: hill
      - Žlutý kopec: co je tam? Forezní medicína; onkologie
      - Červený kopec: blízko kampusu;
      - Kraví Hora: planetárium, bazén
  - Zahrádku u zubaře...
  - Park Lužánky.

Co jste dělali od poslední lekce? (Studoval/a jsem...)

Na co se těšíte v novém semestru?

- Na konec.
- Na cestování.
  - Kam budete cestovat? Nevím.
  - Kam chcete cestovat? Do Polska. Kam do Polska? **Polsko** je velké...

Z čeho máte strach?

- Z farmakologie

- Z češtiny: není proč...

### 1a) Dělejte otázky lékaře

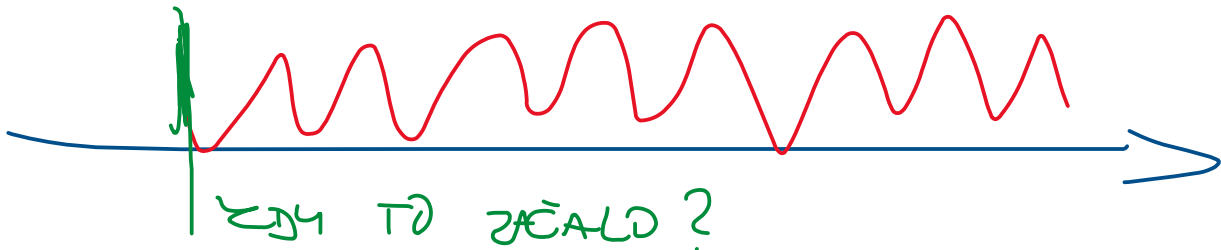
1. **JAK SE MÁTE? JAK SE CÍTÍTE? CÍTÍTE SE DOBŘE??** – Cítím se špatně, nemám na nic náladu.
  - a. **CÍTÍM SE DOBŘE.**
  - b. Bolí mě hlava...
2. **JAK JE VYSOKÝ? JAK JSTE VYSOKÝ? KOLIK MĚŘÍTE?** – 185 cm.
  - a. 175 cm.
  - b. Skoro 2 metry (almost)
3. **KOLIK VÁŽÍTE? KOLIK MÁTE KILO?** – 98 kilo.
  - a. **130 KILO**
  - b. 55 kilo.
  - c. Metrák: **q**; metrický cent = 100 kg
4. **ZMÍRŇUJE NĚCO TU BOLEST? KDY TO BOLÍ?** – V klidu mě to nebolí.
  - a. Klid
  - b. Léky
  - c. Dobrá vodka
  - d. Procházka
  - e. Jídlo: zmrzlina na akutní depresi
  - f. Alkohol? To je dobrý? Alkohol není dobrý...
5. **MŮŽETE TU BOLEST POPSAT? JAKÁ JE TA BOLEST?** – **Takový** tlak, jako by mě něco tlačilo do prsou.
  - a. **TAKOVÝ:** such
  - b. **PRUDKÁ**
  - c. Ostrá
  - d. Hluboká
  - e. Tupá
  - f. křečovitá
6. **KDY SE TO ZLEPŠILO?** – Když jsem si vzal léky proti bolesti.
7. **KAM SE BOLEST ŠÍŘÍ?** – Do levé ruky.
8. **KDY JE TO HORŠÍ? KDY TO OBVYKLE ZAČÍNÁ?** – Když se zvedám.
9. **BUDÍ VÁS (BOLEST) V NOCI?** – Ano, budí, pak nemůžu **kvůli tomu** usnout. *I can't fall asleep because of this.*
10. **MÁTE CHUŤ K JÍDLU?** – Ne, jím moc málo.
11. **HUBNETE?** – **Ne**, mám o šest kilo více než minule.

- a. Ano, zhubnula jsem 5 kilo.
- b. Hubený → Hubnete?
- c. Tlustý → Tloustnete?
- d. Přibýváte na váze? – gain on weigh?

12. **OD KDY = JAK DLOUHO TO BOLÍ?** – Od rána.

- a. **KDY TO ZAČALO?** – Ráno.

JAK DLOUHO



1b) Řekněte na otázky něco jiného

2) Vyberte slovo z boxu

**ekzém – kameny – mrtvici – rakovinu – sourozenců – vdova – vředy – žlázy**

1. Matka má žaludeční **VŘEDY**, otec má žlučnickové **KAMENY**.
2. Matka zemřela na **RAKOVINU** prsu a otec na mozkovou **MRTVICI**.
3. Kolik máte **SOUROZENCŮ**? – Dva, bratra a sestru.
4. Syn chodí na alergologii, má atopický **EKZÉM**.
5. Dcera byla na operaci štítné **ŽLÁZY**, jinak je zdravá.
6. Jste vdaná? – Ne, manžel zemřel před dvěma lety, jsem **VDOVA**.

Žlázy: glands

Existuje jídlo „žlázy“? Býčí žlázy. To ne.

Jíte játra? Ledviny? Žaludek? Plíce? Svaly? Ano. Mozek? Jazyk? Srdce?

**neplodná – nevlastní – rozvedená – svobodná – vdaná – zdravá**

7. Dcera má nového manžela, je podruhé **VDANÁ**.
8. Netrpím žádnou nemocí, jsem **ZDRAVÁ**.
9. S manželem jsme se rozvedli, jsem **ROZVEDENÁ**.
10. Nemůžu mít děti, jsem **NEPLODNÁ**.
11. Eva a já máme stejného tatínka, ale jinou maminku: Eva je moje **NEVLASTNÍ** sestra.
12. Jsem ještě **SVOBODNÁ**, protože studuju, ale mám přítele a budeme se brát.

### 3) Dělejte otázky. Použijte slova.

Example: HRUŇ: Máte bolesti na hrudi?

1. dusíte: **MÁTE NĚKDY POCIT, ŽE SE DUSÍTE?**
  - a. Dušnost: dyspnoe
  - b. Dusit jídlo
    - i. Dušená rýže
    - ii. Dušená zelenina
2. dýchá: **JAK SE VÁM DÝCHÁ: PŘI CHŮZI, V NOCI, PŘI NÁMAZE, V KLIDU?**
3. charakter: **JAKÝ MÁ BOLEST CHARAKTER?** = Jaká je ta bolest?
4. námaze: **SEE 2?**
5. chůzi: **SEE 2**
6. zastavovat: **MUSÍTE SE ZASTAVOVAT PŘI CHŮZI? PO KOLIKA KROCÍCH?**
7. často: **JAK ČASTO: TO BOLÍ? MÁTE TY POTÍŽE?**
8. trvá: **JAK DLOUHO TO TRVÁ?**
  - a. Jak dlouho máte ty bolesti? Půl roku...
  - b. Jak dlouho bolest **trvá**? 5 minut
9. otékají: **OTÉKAJÍ VÁM NOHY?**
10. užíváte: **UŽÍVÁTE NĚJAKÉ LÉKY?**
  - a. Užíváte **si**: do you enjoy?
  - b. Užij si to: enjoy it
11. závratě: **MÁTE NĚKDY ZÁVRATĚ (V NOCI)?**
12. studené: **MÁTE NĚKDY STUDENÉ NOHY?**
13. křeče: **MÁTE NĚKDY KŘEČE (V LÝTKÁCH)?**
14. vykašlal: **VYKAŠLAL JSTE NĚCO: KREV, HLEN, (JÍDLO); PLÍCE?**
  - a. Petr se vykašlal na test. = Nešel tam.
  - b. Kašlu na to. Lit. „I cough on it“ = I don't care
  - c. **Seru na to**. Lit. „I shit on it“ ...

### 4) Pracujte s partnerem

Act out the dialogue between a student of medicine at the department of cardiology and a patient.

Together with your partner first prepare the questions you need to ask.

**DO NOT USE THE TEXTBOOK!**

Pacient/ka J. N.

Křečovitě, silné **bolesti** na hrudníku, trvají 2 dny, bolest trvá asi 6 minut, opakuje se, objevuje se, když něco dělá., také když chodí, musí se zastavovat asi po 10 krocích, aby to nebolelo.

Nechce se mu/jí zvracet při bolesti.

S **dýcháním** nemá potíže, ale dneska v noci se probudil/a a měl/a pocit, že se **duší**.

Poslední dobou (asi dva týdny) také pozoruje, že má **oteklá** obě lýtka a pravé lýtko je trochu **zarudlé**. **Křeče** v lýtkách nemá, **studené** nohy nemá.

Dneska ráno, když vstával/a, měl/a **závrať** a pocit, že **omdlí**. Ráno také vykašlal/a trochu **krve**, dříve se to nikdy nestalo.

**Bušení** srdce nepozoruje, neví, jestli má **teplotu**, neměřil/a se.

## 5 Poslouchejte (link)

1. Jak dlouho je pacientka na mateřské dovolené (MD)? \_\_\_\_\_
2. Co dělala předtím? \_\_\_\_\_
3. Proč si bude hledat novou práci? \_\_\_\_\_
4. Kde se léčí posledních deset let? \_\_\_\_\_
5. Jakou profesi by chtěla dělat? \_\_\_\_\_

## 6) Deklinace plurálu (G, A, I) – nebo můžete udělat ROPOT

1. V Brně bydlím bez \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ (rodič, bratr, sestra).
2. Seznámil jsem se s několika \_\_\_\_\_ (mladý člověk).
3. Kolik je v Brně \_\_\_\_\_ (velká nemocnice)?
4. Máš tady hodně \_\_\_\_\_ (dobrý přítel)?
5. Včera jsem mluvil s \_\_\_\_\_ (český přítel).
6. Nezvykl jsem si na \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ (chladná a dlouhá zima).
7. Pacient měl už pět \_\_\_\_\_ (komplikovaná operace).
8. Setkali jsme se s \_\_\_\_\_ (nová studentka).
9. Zním několik \_\_\_\_\_ (hezké staré město).
10. Pacient se léčí se zánětem \_\_\_\_\_ (ledvina).
11. Musíte jít na rentgen \_\_\_\_\_ (plíce).
12. Mám zánět obou \_\_\_\_\_ (kyčelní kloub).
13. Brno je hezké město s \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ (čistá ulice a velké náměstí).
14. Stará se o \_\_\_\_\_ (nesoběstačný senior).
15. Máte už výsledky \_\_\_\_\_ (poslední vyšetření)?

16. Stará se o \_\_\_\_\_ (invalidní pacientka).
17. Nemůže hýbat \_\_\_\_\_ (poraněná ruka).
18. Nerad jezdím \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ (autobus a tramvaj).
19. Pacienti s \_\_\_\_\_ (infekční onemocnění) leží na izolaci.
20. Bolí mě čelo nad \_\_\_\_\_ (oko).
21. Pod \_\_\_\_\_ (koleno) se mu udělaly nějaké boule.
22. Mezi \_\_\_\_\_ (lopatka) cítí píchavou bolest.
23. Včera jsem vyšetřoval tři \_\_\_\_\_ (malé dítě).